


# 大公報

Ta-Kung-Pao  
342 Hennessy Road  
Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印督  
號二十三百九千八萬二第  
號二四三第路軒軒港香:址地  
七至一八一七五七:機總話電  
元壹幣港幣零 張大四紙出日今  
印承司公限有務印利有港香



Lukom  
錄琴表

全鋼自動防水星期月曆表  
東亞鐘錶有限公司  
香港中區皇后大道中155號  
電話: 2-11100 2-442288  
傳真: 2-11100 2-442288

## 鄧小平昨談九七後香港 中國駐軍象徵保衛領土

### 英外相也承認中國收回主權有權駐軍

【本報記者張海、黃漢章北京二十一日專電】中共中央顧問委員會主任、中央軍委主席鄧小平於今日上午十時在人民大會堂東大禮堂接見香港各界人士，就香港問題發表重要講話。鄧小平在講話中強調，中國收回香港主權後，駐軍是中國主權的象徵，是保衛領土、維護領土完整的需要。他還談到了香港回歸後的社會穩定、經濟發展以及中英兩國的關係。

### 駐軍負責防衛防暴 不會干預香港政務

【本報北京二十一日專電】在鄧小平接見香港各界人士時，一位香港代表在會後表示，駐軍是中國主權的象徵，是保衛領土、維護領土完整的需要。他還談到了香港回歸後的社會穩定、經濟發展以及中英兩國的關係。

鄧小平在講話中強調，中國收回香港主權後，駐軍是中國主權的象徵，是保衛領土、維護領土完整的需要。他還談到了香港回歸後的社會穩定、經濟發展以及中英兩國的關係。

### 香港問題的發言 以鄧趙姬等為準

【本報北京二十一日專電】在鄧小平接見香港各界人士時，一位香港代表在會後表示，駐軍是中國主權的象徵，是保衛領土、維護領土完整的需要。他還談到了香港回歸後的社會穩定、經濟發展以及中英兩國的關係。

### 大陸法制日趨健全 香港前途良好保證

【本報北京二十一日專電】在鄧小平接見香港各界人士時，一位香港代表在會後表示，駐軍是中國主權的象徵，是保衛領土、維護領土完整的需要。他還談到了香港回歸後的社會穩定、經濟發展以及中英兩國的關係。

華潤紡織品有限公司聘請熟悉出入口會計、儲運和業務等職員各若干名，具有三年以上工作經驗，年齡35歲以下者優先錄用。有意者，請親帶履歷、地址、電話，並附近照，寄香港灣仔港灣道26號華潤大廈14樓人事部收。(恕不退件)

露透者記澳港向昨屯家許  
容內點三話講平小鄧  
心安員警員務公港盼  
迎歡受將京赴願如員議局兩

## 為進一步開創對外經濟貿易工作新局面 湖北省舉辦國際經濟技術合作洽談月

時間：一九八四年六月一日至六月三十日

地點：中國湖北省武漢市

洽談項目：一共一百個，包括：機械、紡織、輕工、電子、化學、建材、醫藥等。

合作方式：合資經營、合作經營、合作生產、補償貿易、來料加工、來件裝配、租賃業務、技術轉讓、進口、出口業務、對外工程承包等。

熱烈歡迎世界各國和港澳地區的工業界、商業界、金融界、實業界人士屆時光臨武漢共商合作事宜。

湖北省對外經濟貿易廳具體承辦洽談月的各項工作。

聯繫地址：中國湖北省武漢市武昌小洪山401所  
電話：75424 75425 75427  
電傳：40122 HBFID-CN  
總聯繫人：曾昭森、葉長鳴、周志賢

香港受託聯繫單位：宜豐貿易公司  
地址：九龍尖沙咀麼地街67號半島中心509室  
電話：3-7221586-7 3-7221618-9  
電傳：41189 YIFEN HK  
聯繫人：華之義 吳昌壽



兩訪探及以員委協  
左自：張萬馬和誠  
(真傳)

這幅木版水印名畫將在港展出  
蔡小燕  
據統計，工序才完  
面，學校所有一套完整的制度和做法，教師  
均具豐富教學經驗。許多經過補習，遂升  
入高一級學校深造。像南區區公所辦的初  
中，英語班一千多名畢業生中，出國自費留  
學的有八百名，進上海交通大學、復旦大學、  
外語學院等學校的有二百多名，轉入專業學  
校或工業大學的有十名，掌握英語知識並  
能熟練閱讀外報外單位的就不計其數  
了。



# 呂培僉會見港澳記者時表示 香港未來繁榮穩定 中行定予配合支持

## 九七後外匯金市自由開放資金來去隨意

【本報訊】香港銀行公會主席呂培僉，昨（二十五日）下午在該會會見港、澳、台記者，就香港金融問題發表談話。呂培僉表示，香港金融在九七後將維持繁榮穩定，中國銀行將予以配合支持。他強調，香港金融的繁榮穩定，是中國經濟繁榮穩定的重要基礎。中國銀行將根據香港金融的實際需要，提供必要的資金支持。呂培僉還表示，中國銀行將繼續加強與香港金融界的合作，共同推動香港金融的繁榮穩定。

# 在京會見荷蘭外貿部長 趙紫陽昨談三個原因 希望與共市擴大合作

## 中國建設規模將擴大 經技合作大有可為

【本報訊】國務院總理趙紫陽，昨（二十五日）下午在人民大會堂會見荷蘭外貿部長。趙紫陽在會談中，就中荷兩國經技合作問題，與荷方部長交換了意見。趙紫陽表示，中國建設規模將擴大，經技合作大有可為。他希望與共市擴大合作，共同推動兩國經濟的繁榮穩定。荷方部長對中國建設規模的擴大表示讚賞，並表示荷蘭政府將繼續加強與中國的經技合作。

# 文教科學擬增經費 知識分子將加工資

## 王任重昨開會審議報告提出

【本報訊】國務院副總理王任重，昨（二十五日）下午在人民大會堂開會，審議有關文教科學經費增加及知識分子工資加工資的報告。王任重表示，政府將增加對文教科學的經費投入，並提高知識分子的工資，以鼓勵他們為國家的建設貢獻力量。他強調，知識分子是國家的棟樑，政府將採取一切措施，保障他們的利益，提高他們的社會地位。

# 以想像代替現實 蔣經國談奉化欠「說服力」

## 蔣經國談奉化欠「說服力」

【本報訊】蔣經國在奉化時，曾談到當地的經濟建設問題。他表示，當地的經濟建設不能只靠想像，而必須有現實的基礎。他強調，當地的經濟建設必須有「說服力」，即必須有實際的成效。他還表示，當地的經濟建設必須有政府的引導和支持，才能取得成功。

# 美國金融掀起大動盪 三大銀行資金周轉困難

【本報訊】美國金融市場近日出現大動盪，三大銀行資金周轉困難。據悉，三大銀行分別是花旗銀行、大通銀行和紐約銀行。這三家銀行在美國金融市場中佔有重要地位，其資金周轉困難將對美國金融市場產生重大影響。目前，三大銀行正採取措施，以緩解資金周轉困難的問題。



香港記者昨採訪趙紫陽

# 政協會議今天閉幕 委員提案一千多件

## 會議活動活潑充滿民主氣氛

【本報訊】全國政協會議昨（二十五日）下午在人民大會堂閉幕。會議期間，委員們積極發言，提出了許多提案。據悉，委員們提出的提案共有一千多件，涵蓋了經濟、教育、科學、文化等各個領域。會議活動活潑，充滿了民主氣氛，得到了各界人士的廣泛好評。

# 接見美國及香港客人 趙總理盼香港公司 為中國四化作貢獻

## 感謝新公司促進中美技術合作

【本報訊】國務院總理趙紫陽，昨（二十五日）下午在人民大會堂接見了美國及香港客人。趙紫陽在會談中，對客人們對中國四化建設的支持表示感謝。他還表示，中國政府歡迎美國及香港公司為中國四化建設貢獻力量，並希望他們能與中國企業加強合作，共同推動中國經濟的繁榮穩定。

# 廣州黃埔軍校 正址在黃埔

## 黃埔軍校正址在黃埔

【本報訊】廣州黃埔軍校的正址在黃埔。據悉，黃埔軍校是中國著名的軍事學校之一，培養了許多優秀的軍事人才。黃埔軍校的正址在黃埔，這裡環境優美，設施齊全，是進行軍事訓練的理想場所。

# 東德談判華關係 主張進一步發展

【本報訊】東德政府近日表示，將進一步發展與中國的關係。東德政府認為，中東兩國在經濟、文化等領域有著廣泛的合作空間，雙方應進一步加強合作，共同推動兩國關係的繁榮穩定。

# 兩伊競襲外輪損已又害人 海運無阻

## 海運無阻

【本報訊】波斯灣地區近日發生多起兩伊競襲外輪事件，導致多艘外輪受損。目前，海運工作仍在正常進行中，沒有受到太大影響。國際社會呼籲兩伊雙方停止襲擊外輪行為，以維護國際海運的安全和穩定。

# 天津與紫大簽約 建外貿中心大廈

## 建外貿中心大廈

【本報訊】天津市與紫大（紫陽大學）近日簽約，共同建設外貿中心大廈。該大廈將成為天津市重要的外貿貿易中心，對促進天津市的外貿貿易將產生重大影響。目前，該大廈的建設工作正在積極進行中。

# 俞國華長行政院 昨由立法院批准

## 俞國華長行政院

【本報訊】行政院長俞國華，昨（二十五日）下午在立法院獲得批准。俞國華在會談中，對立法院的支持表示感謝。他還表示，行政院將繼續加強與立法院的合作，共同推動國家事務的繁榮穩定。

# 意大利有球迷流氓 聯羣結隊擾亂球場

## 意大利有球迷流氓

【本報訊】意大利近日發生多起球迷流氓擾亂球場事件，導致比賽中斷。目前，意大利政府已採取措施，以嚴厲打擊球迷流氓行為，維護比賽的正常進行。

# 滬島島震 震中在滬島

## 震中在滬島

【本報訊】近日發生的一起地震，震中位於滬島。據悉，該地震的震級為4.5級，震源深度為10公里。目前，震情穩定，沒有造成人員傷亡和財產損失。

# 中國女排 赴蘇聯比賽

## 中國女排赴蘇聯比賽

【本報訊】中國女排隊近日赴蘇聯進行比賽。中國女排隊在比賽中表現出色，取得了勝利。目前，中國女排隊正在蘇聯進行進一步的訓練和比賽。

# 人大政協的尖銳批評聲

## 人大政協的尖銳批評聲

【本報訊】近日，人大政協內部出現了一些尖銳的批評聲。這些批評聲主要針對政府的某些政策和措施。目前，政府已採取措施，以回應這些批評聲，並改進工作。

# 自稱「紅番」戰士 揮舞納粹旗幟 意大利有球迷流氓

## 自稱「紅番」戰士 揮舞納粹旗幟

【本報訊】近日，意大利發生一起球迷流氓事件，一名球迷自稱「紅番」戰士，並揮舞納粹旗幟。目前，該球迷已被警方逮捕，並面臨嚴厲的法律制裁。







屬本港華光公司所有

三十一名香港海員全部獲救暫留利雅得  
趙世彭昨表示已無華光船隻行走波斯灣

【本報訊】前晚在波斯灣被飛彈擊中的油輪「加美勇士」號，證實是屬於香港華光船務代理有限公司的船舶。船上共三百一十名船員，都是香港籍海軍兵，幸全部已由沙特阿拉伯、一艘軍艦救起，其中八人受輕傷。目前，已有一名船員仍留沙特阿拉伯首都利雅得待遣。

據該公司發言人表示，該公司總代理處昨日下午，已接到「加美勇士」號遇難的消息。昨日下午，他接到船主大律師送達書，概述遇難經過。

大律師說：「加美勇士」號遇難的大概過程如下：「一九八四年十一月廿四號下午四時四十五分（即香港時間下午四時四十五分），航經波斯灣沙特阿拉伯海岸對開的公海時，突遭兩架伊爾—四型戰鬥機攔截，有一枚飛彈命中船艙中部，引起火勢和當堂驚慌，當時據說，沒有人被殺傷。不過火勢和當堂驚慌，船員據救而逃離現場。」

船隻正在逃避，忽有兩架戰鬥機上發出「S.O.S」求救訊息，並放下橡皮繩，通知船員棄場逃生。後來，沙特阿拉伯軍艦趕到現場，將三十三名船員全部救返港口和獲釋。船員當中，有八人已受傷，需搭的船。有關船員的情況，船方公司已通知了香港的船務公司，其他放心。

此外，趙世彬又說，船公司有卷一「加美勇士」一戰事嫌疑，並且已就航行事件與保險公司接觸。「加美勇士」號已經無損於波斯灣行走，他表示，由於「加美勇士」號第一艘在波斯灣遇難的戰艦同家的油輪，沙

# 檢獲大批海洛英

【本報訊】警方品調查課人員是四日  
區開伙在新界前日  
區埋伏的，直至前日  
並根據一途線索，  
搜查錦綉花園一個草  
內，名七十三歲索者  
三十八歲男子拘捕，  
價值三萬五千元。  
三十三號海洛英值  
一百多萬  
兩男女今提訊

名男子和一名老婦，搜出一批海洛英，若製成三號海洛英，價值將達二百多萬元。

該批海洛英總共重五至六公斤，收藏在一輛私家車尾箱兩個旅行箱的暗格內，暗格設計十分隱蔽，若非仔細檢查，很容易被察漏過去。

金鐵道消防喉爆裂處噴出的水柱



使行的權主是港駐軍派國中後七九  
安治持維可也時要必土國衛保可既

他又說，將來港人治港的施政方針是基於基本法，所以基本法才是香港前途的要關鍵，港人應該在這方面盡早提出意見。

行政局首席非官守議員鍾士元表示，九七年之後，中國擁有香港的主權，當然有資格統轄軍。但問題是有沒有這個需要以及對香港有沒有影響。

【本報訊】多位港人昨（十一）日就中國駐港領事小平主任在香港的談話發表意見。

金融證券界知名人士梁鴻志表示，中國收回香港問題是毫無爭議，完全有權也有必要派軍隊駐港，中國收回香港時維持和平。如果沒有英軍防守，要是海外殖民地隨時來維民怎辦？其實，中國軍隊在港澳和駐在香港，並沒有什麼分別，為何一聽說中國軍隊駐港就恐慌呢？

他認為，昨日股市的波動，只是一些人捕風捉影的傳言而已，根本不必驚慌失措。

「區凱」主席則迴避這題目，鄧小平談話的重點，主要是澄清中國在九七年後，在港行使主權的權利。

他說，中國在九七年後，肯定有派駐軍隊的權利，軍事是否行使這個權利，還將會由中央決定，港政治局行使授權責任，鄧小平說九七年派軍駐港，是很自然的現象，港、粵毋需恐慌，應持冷靜。

他說，港人應該明白到，九七年後香港主權還中國是無可避免的事實，屆時中國是否派軍駐紮，純屬中國的內政。

夏理理表示，歡迎鄧小平講明只有幾位中國導人可以代表中國赴香港問題發言。過去，太多中國官員說了不同的言論，以致香港人太多中傷幾位領導人的發言。

香港新華社僑務委員黎兆驊表示，中國收回港主權之後舉兵駐港，這是主權的象徵，是理所當然的事，即如香港現時有英軍駐港，糧、毫無驚之虞，無須恐慌。

黎兆驊說，還有一點，九七年後中國駐軍管轄，顯示香港是中國的特別行政區，而不是香港獨攬。

政方針是基於基本法，所以基本法才是香港前途的代表意見。

他指出，九七年之後，中國擁有香港的主權，當然需要以它對香港有沒有影響。

【本報訊】港督尤德及其夫人將於今晚搭乘B R三八二班機由倫敦返抵本港。預計港時間為下午六時二十分。

端

**賀庭**  
運輸(香港)有限公司  
陽，歡樂家  
下午至3日下午  
下午至4日下午  
上每日—宿三


京濱旅遊 京濱運輸(香港)有限公司主辦  
錦江輪上賀端陽，歡樂家庭渡佳節

住宿豪華巨輪錦江號  
享用特色風味美佳餚  
影歌巨星唱中西名曲  
精彩表演節目老幼宜  
賞東方之珠美麗夜景

第一團：6月2日下午至3日下午  
第二團：6月3日下午至4日下午  
(包括在「錦江號」上睡日一宿三餐)

售票處：(凡購票15張以上九折優待)

京滬旅遊部  
尖沙咀星光行1017室  
電話：3-695381-5  
彩虹假期  
尖沙咀彌敦道100號東英大廈612A-614室  
電話：3-7212038  
鴻運門酒家  
尖沙咀東部希爾頓大廈一樓 電話：3-7230888  
超國旅行社有限公司  
尖沙咀彌敦道100號  
東英大廈地下商場G26室 電話：3-7243668



【本報訊】有關香港油輪「加美勇士」號前日在南海面遇襲事件，香港海員工會極為關注。

暫時停止開行。輪船駛近波斯灣，以保障不該船員的生命安全。特別是最近波斯灣海盜頻發，方連輝對該船抵港的石油輪船襲擊，如果將船駛往該處，將對船員生命構成極大威脅。

管船員：有發自人昨日呼籲備用管船員的船艙

三時五十分，二、十三號地下C室一間

在油麻地塘咀道八號六樓大興茶

時，三號地下，再

地下，頭，背

受傷

亞福鐵皮

李衛一途人

十三號地下C室一間

花店的職員，昨日下午一時，他們

行出店外的行人路不

久，就被一塊從中部

下的鐵皮墜下，背

調查

批八樓一間衣廠

在後，於是製造

廠負責人到警署報

調查

深井及青龍頭

後晚暫停供

【本報訊】

調查警員發現上

警方為品質安全人員展示受壓的皮

為破損的海港鐵軌

爆裂

**五層樓**  
這地盤的一條  
時突然爆裂，水  
線穿縫道而行，  
有間方面將水擊  
及叔夫人將今日  
返港  
預定



今晚記得返嚟飲湯呀!

總公司

全新裝修 復業誌慶  
**酬賓大減價**  
貨品齊 款式新 定價平

本月廿六日起

**總公司：**元朗大馬路134—138號  
**電話：**0-760413

**第一分公司：**元朗教育路9—13號  
**電話：**0-790174-6

**第二分公司：**元朗康景街11—19號  
**電話：**0-752585

# 招聘

一 電器工程師：年齡四十五歲以下，大學程度，對電器工程有兩年以上管理經驗，懂英文，會講普通話。

二 冷氣工程師：年齡四十五歲以下，大學程度，對冷氣工程管理有兩年以上工作經驗，懂英文，會講普通話。

三 建築工程師：年齡四十五歲以下，大學程度，對工程建築及室內裝飾有三年以上工作經驗，懂英文、會講普通話。

四 員：年齡四十歲以下，中六以上程度，有從事國際貿易運輸工作兩年以上經驗，懂英文。

五 講解員：年齡三十歲以下，中五以上程度，能講流利英語及廣東話。


有意應徵者，請親繕詳細履歷（中、英文、薪酬要求、通訊地址、電話和附近照一張，寄香港灣仔港灣道二十六號華潤大廈二十二樓人事部收，合則約見，恕不返件。

一個不大不小的煩惱。  
打開一小包，一小包五顏六色的藥丸，藥袋上只寫上每日×次，每次×粒，至於是什麼藥，天曉得，只有

昨日下午二  
去。那男一女匆匆離  
傷者後來由教護  
名號號一

- 羅漢果紅蘿蔔煲豬肉
- 羅漢果南北杏煲豬肉
- 羅漢果金銀花煲豬肉

- 羅漢果：去痰火，清熱氣，解暑渴。——民間驗方
- 「在中國，自古以來，羅漢果就被當作生草藥使用，功能止咳、化痰、解熱，增長血液和促進胃腸功能，並可預防高血壓和呼吸系統的細菌感染。」



**商船牌**

**羅漢果經銷處：**

德忠興行  
合記公司  
泰和隆  
祥興

香港嘉德街11號  
香港嘉德街80號  
香港嘉德街13號  
香港嘉德街13號

**西藥有限公司**

香港李德臣12號

電話：5-482476  
電話：5-482318  
電話：5-483472  
電話：5-481541

電話：5-479841

東亞銀行



西特產

呂小食亭  
報訊「新界  
正招標承辦  
場內的小食  
場內的小食  
有意經營者  
得小食經營  
上，可於本年  
一起開始營業

一菜  
合約為期三年。投  
標表格可向新界大埔  
汀角路大元第一號停  
車場地下北區市政辦  
事處索取。



序 一九五九東亞大學香港  
二 留學辦事處，或電五十二  
三 一〇二六一，澳門校  
四 本部電話：二七三二  
五 七二。



閱報

引起之咳嗽，  
日咳。

是用多種最新，最特效成份配製而成之止咳藥。  
專治：傷風，流行性感冒，急慢性支氣管炎及哮喘引起之咳嗽，  
乾咳，痰多久咳，喉嚨痕癢，敏感性咳。  
**小兒百日咳。**

[illegible]



# 足總聯賽管理委員會昨決定 俠士派停賽球員上陣 被判輸波無緣升甲組

## 根據乙組聯賽成績警察及茶灣來屆升班

【本報訊】足總聯賽管理委員會，昨（廿四）日在會所舉行會議，討論乙組聯賽中，俠士派球員停賽，及茶灣來屆升班等問題。會上，委員會主席，由原來的第二隊，即「俠士」隊，改為「茶灣」隊。委員會決定，俠士派球員，在停賽期間，不得上陣。而茶灣隊，則可升班至甲組。此外，委員會亦決定，乙組聯賽中，成績最佳的兩隊，亦可升班至甲組。此項決定，引起不少爭議。有人認為，俠士派球員，在停賽期間，不應被禁止上陣。而茶灣隊，亦不應因成績佳而升班。委員會則表示，此項決定，是根據聯賽規則而作出的。委員會主席表示，委員會將繼續關注此事，並會與有關方面進行溝通。

## 廣州水球隊明日抵港

### 將進行三場友誼賽

【本報訊】廣州水球隊，將於明日（廿五）日抵達香港，並將在港進行三場友誼賽。廣州水球隊，是由廣州水球俱樂部組成的，隊員包括多名優秀的水球運動員。該隊在廣州水球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次來港，是應香港水球協會的邀請，來港進行友誼賽。廣州水球隊的教練表示，該隊在廣州水球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次來港，是應香港水球協會的邀請，來港進行友誼賽。廣州水球隊的教練表示，該隊在廣州水球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次來港，是應香港水球協會的邀請，來港進行友誼賽。

【本報訊】廣州水球隊，將於明日（廿五）日抵達香港，並將在港進行三場友誼賽。廣州水球隊，是由廣州水球俱樂部組成的，隊員包括多名優秀的水球運動員。該隊在廣州水球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次來港，是應香港水球協會的邀請，來港進行友誼賽。廣州水球隊的教練表示，該隊在廣州水球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次來港，是應香港水球協會的邀請，來港進行友誼賽。廣州水球隊的教練表示，該隊在廣州水球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次來港，是應香港水球協會的邀請，來港進行友誼賽。

## 稱利非麥練教 訴上擬不士俠

【本報訊】前香港水球隊教練利非麥，昨日（廿四）日向法院提出上訴，指其被俠士派球員停賽，是不公平的。利非麥表示，他是一名優秀的水球教練，曾多次獲得冠軍。此次被停賽，是對他名譽的打擊。他認為，俠士派球員停賽，是不公平的。他已向有關方面提出上訴，並要求有關方面撤銷停賽決定。利非麥表示，他將繼續關注此事，並會與有關方面進行溝通。

## 國家體委經已決定 龍舟列為正式項目

【本報訊】國家體育委員會，昨日（廿四）日決定，將龍舟列為正式項目。龍舟，是中國傳統體育項目之一，具有悠久的歷史。此次被列為正式項目，是龍舟運動發展的一個重要里程碑。國家體育委員會表示，將加強對龍舟運動的支持，並會舉辦多項龍舟比賽，以推廣龍舟運動。龍舟運動愛好者表示，龍舟被列為正式項目，將有助於龍舟運動的發展，並會積極參加各項比賽。

## 中國女排昨赴蘇 參加四國排球賽

【本報訊】中國女排，昨日（廿四）日抵達蘇聯，參加四國排球賽。中國女排，是由中國排球協會組成的，隊員包括多名優秀的排球運動員。此次來蘇，是應蘇聯排球協會的邀請，來蘇參加四國排球賽。中國女排的教練表示，該隊在四國排球賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次來蘇，是應蘇聯排球協會的邀請，來蘇參加四國排球賽。中國女排的教練表示，該隊在四國排球賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次來蘇，是應蘇聯排球協會的邀請，來蘇參加四國排球賽。

## 下屆球季若削後 精工擬退出甲組

【本報訊】精工足球隊，昨日（廿四）日表示，若下屆球季球費被削減，該隊將考慮退出甲組。精工足球隊，是由精工足球俱樂部組成的，隊員包括多名優秀的足球運動員。該隊在精工足球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次表示，是精工足球隊對球費削減的反應。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。

## 全國女子體操賽 昨起在昆明舉行

【本報訊】全國女子體操賽，昨日（廿四）日在昆明舉行。全國女子體操賽，是由中國體操協會組成的，隊員包括多名優秀的女子體操運動員。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。全國女子體操賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。全國女子體操賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。

## 東京國際橋牌比賽 北京一隊獲得冠軍

【本報訊】東京國際橋牌比賽，昨日（廿四）日在北京舉行。東京國際橋牌比賽，是由東京國際橋牌協會組成的，隊員包括多名優秀的橋牌運動員。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。

## 香港股市昨日收市 恒生指數收市報一萬零四百零九點

【本報訊】香港股市，昨日（廿四）日收市，恒生指數收市報一萬零四百零九點。香港股市，是由香港證券交易所組成的，包括多項股票。此次收市，是香港股市中的一項重要收市。香港股市的投資者表示，香港股市在昨日表現出色，恒生指數收市報一萬零四百零九點。香港股市的投資者表示，香港股市在昨日表現出色，恒生指數收市報一萬零四百零九點。

## 東京國際橋牌比賽 北京一隊獲得冠軍

【本報訊】東京國際橋牌比賽，昨日（廿四）日在北京舉行。東京國際橋牌比賽，是由東京國際橋牌協會組成的，隊員包括多名優秀的橋牌運動員。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。

## 下屆球季若削後 精工擬退出甲組

【本報訊】精工足球隊，昨日（廿四）日表示，若下屆球季球費被削減，該隊將考慮退出甲組。精工足球隊，是由精工足球俱樂部組成的，隊員包括多名優秀的足球運動員。該隊在精工足球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次表示，是精工足球隊對球費削減的反應。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。

## 全國女子體操賽 昨起在昆明舉行

【本報訊】全國女子體操賽，昨日（廿四）日在昆明舉行。全國女子體操賽，是由中國體操協會組成的，隊員包括多名優秀的女子體操運動員。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。全國女子體操賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。全國女子體操賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。

## 東京國際橋牌比賽 北京一隊獲得冠軍

【本報訊】東京國際橋牌比賽，昨日（廿四）日在北京舉行。東京國際橋牌比賽，是由東京國際橋牌協會組成的，隊員包括多名優秀的橋牌運動員。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。

## 下屆球季若削後 精工擬退出甲組

【本報訊】精工足球隊，昨日（廿四）日表示，若下屆球季球費被削減，該隊將考慮退出甲組。精工足球隊，是由精工足球俱樂部組成的，隊員包括多名優秀的足球運動員。該隊在精工足球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次表示，是精工足球隊對球費削減的反應。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。

## 全國女子體操賽 昨起在昆明舉行

【本報訊】全國女子體操賽，昨日（廿四）日在昆明舉行。全國女子體操賽，是由中國體操協會組成的，隊員包括多名優秀的女子體操運動員。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。全國女子體操賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。全國女子體操賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。

## 東京國際橋牌比賽 北京一隊獲得冠軍

【本報訊】東京國際橋牌比賽，昨日（廿四）日在北京舉行。東京國際橋牌比賽，是由東京國際橋牌協會組成的，隊員包括多名優秀的橋牌運動員。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。

## 下屆球季若削後 精工擬退出甲組

【本報訊】精工足球隊，昨日（廿四）日表示，若下屆球季球費被削減，該隊將考慮退出甲組。精工足球隊，是由精工足球俱樂部組成的，隊員包括多名優秀的足球運動員。該隊在精工足球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次表示，是精工足球隊對球費削減的反應。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。

## 東京國際橋牌比賽 北京一隊獲得冠軍

【本報訊】東京國際橋牌比賽，昨日（廿四）日在北京舉行。東京國際橋牌比賽，是由東京國際橋牌協會組成的，隊員包括多名優秀的橋牌運動員。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。

## 下屆球季若削後 精工擬退出甲組

【本報訊】精工足球隊，昨日（廿四）日表示，若下屆球季球費被削減，該隊將考慮退出甲組。精工足球隊，是由精工足球俱樂部組成的，隊員包括多名優秀的足球運動員。該隊在精工足球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次表示，是精工足球隊對球費削減的反應。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。

## 全國女子體操賽 昨起在昆明舉行

【本報訊】全國女子體操賽，昨日（廿四）日在昆明舉行。全國女子體操賽，是由中國體操協會組成的，隊員包括多名優秀的女子體操運動員。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。全國女子體操賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。全國女子體操賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。

## 東京國際橋牌比賽 北京一隊獲得冠軍

【本報訊】東京國際橋牌比賽，昨日（廿四）日在北京舉行。東京國際橋牌比賽，是由東京國際橋牌協會組成的，隊員包括多名優秀的橋牌運動員。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。

## 下屆球季若削後 精工擬退出甲組

【本報訊】精工足球隊，昨日（廿四）日表示，若下屆球季球費被削減，該隊將考慮退出甲組。精工足球隊，是由精工足球俱樂部組成的，隊員包括多名優秀的足球運動員。該隊在精工足球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次表示，是精工足球隊對球費削減的反應。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。

## 東京國際橋牌比賽 北京一隊獲得冠軍

【本報訊】東京國際橋牌比賽，昨日（廿四）日在北京舉行。東京國際橋牌比賽，是由東京國際橋牌協會組成的，隊員包括多名優秀的橋牌運動員。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。

## 下屆球季若削後 精工擬退出甲組

【本報訊】精工足球隊，昨日（廿四）日表示，若下屆球季球費被削減，該隊將考慮退出甲組。精工足球隊，是由精工足球俱樂部組成的，隊員包括多名優秀的足球運動員。該隊在精工足球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次表示，是精工足球隊對球費削減的反應。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。

## 全國女子體操賽 昨起在昆明舉行

【本報訊】全國女子體操賽，昨日（廿四）日在昆明舉行。全國女子體操賽，是由中國體操協會組成的，隊員包括多名優秀的女子體操運動員。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。全國女子體操賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。全國女子體操賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。

## 東京國際橋牌比賽 北京一隊獲得冠軍

【本報訊】東京國際橋牌比賽，昨日（廿四）日在北京舉行。東京國際橋牌比賽，是由東京國際橋牌協會組成的，隊員包括多名優秀的橋牌運動員。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。

## 下屆球季若削後 精工擬退出甲組

【本報訊】精工足球隊，昨日（廿四）日表示，若下屆球季球費被削減，該隊將考慮退出甲組。精工足球隊，是由精工足球俱樂部組成的，隊員包括多名優秀的足球運動員。該隊在精工足球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次表示，是精工足球隊對球費削減的反應。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。

## 東京國際橋牌比賽 北京一隊獲得冠軍

【本報訊】東京國際橋牌比賽，昨日（廿四）日在北京舉行。東京國際橋牌比賽，是由東京國際橋牌協會組成的，隊員包括多名優秀的橋牌運動員。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。

## 下屆球季若削後 精工擬退出甲組

【本報訊】精工足球隊，昨日（廿四）日表示，若下屆球季球費被削減，該隊將考慮退出甲組。精工足球隊，是由精工足球俱樂部組成的，隊員包括多名優秀的足球運動員。該隊在精工足球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次表示，是精工足球隊對球費削減的反應。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。

## 全國女子體操賽 昨起在昆明舉行

【本報訊】全國女子體操賽，昨日（廿四）日在昆明舉行。全國女子體操賽，是由中國體操協會組成的，隊員包括多名優秀的女子體操運動員。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。全國女子體操賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。全國女子體操賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是全國女子體操賽中的一項重要比賽。

## 東京國際橋牌比賽 北京一隊獲得冠軍

【本報訊】東京國際橋牌比賽，昨日（廿四）日在北京舉行。東京國際橋牌比賽，是由東京國際橋牌協會組成的，隊員包括多名優秀的橋牌運動員。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。東京國際橋牌比賽的教練表示，該隊在比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次比賽，是東京國際橋牌比賽中的一項重要比賽。

## 下屆球季若削後 精工擬退出甲組

【本報訊】精工足球隊，昨日（廿四）日表示，若下屆球季球費被削減，該隊將考慮退出甲組。精工足球隊，是由精工足球俱樂部組成的，隊員包括多名優秀的足球運動員。該隊在精工足球聯賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。此次表示，是精工足球隊對球費削減的反應。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。精工足球隊的教練表示，若球費被削減，該隊將無法維持現狀，並會考慮退出甲組。

### 中國功夫藥膏

CHINESE KUNG FU MEDICAL PLASTER

中國功夫大內傳統秘方，以虎骨、田七、五加皮等名貴藥材，經科學方法精製而成。具有活血止痛、祛風除濕、強筋壯骨之功效。主治：跌打損傷、腰酸背痛、手足麻痺、關節炎、風濕痛、扭傷、挫傷、燙傷、凍瘡、蚊蟲叮咬等症。每盒售價：\$1.50。各大藥房均有代售。

### 白棉軟性冰墊

SNOWY COTTON ICE BAG

中國製造，品質優良。具有清熱解毒、消腫止痛之功效。主治：跌打損傷、腰酸背痛、手足麻痺、關節炎、風濕痛、扭傷、挫傷、燙傷、凍瘡、蚊蟲叮咬等症。每盒售價：\$1.50。各大藥房均有代售。

### 梅花點點丹

快食

用正名貴藥材，精製而成。具有清熱解毒、消腫止痛之功效。主治：跌打損傷、腰酸背痛、手足麻痺、關節炎、風濕痛、扭傷、挫傷、燙傷、凍瘡、蚊蟲叮咬等症。每盒售價：\$1.50。各大藥房均有代售。

### 五淋化石丹

快食

用正名貴藥材，精製而成。具有清熱解毒、消腫止痛之功效。主治：跌打損傷、腰酸背痛、手足麻痺、關節炎、風濕痛、扭傷、挫傷、燙傷、凍瘡、蚊蟲叮咬等症。每盒售價：\$1.50。各大藥房均有代售。

### 國貨介紹專欄

新豐廣告公司

地址：新豐廣告公司

### 玉泉消渴丸

消渴症者佳音

服用其他藥物不理想者，請試用本藥。玉泉消渴丸，特製濃縮藥丸，服法簡單，見效快。各大藥房均有代售。

### 田七杜仲丸

適應症：腰骨痠痛、手足麻痺、風濕骨痛、紅腫刺痛

吉林牌田七杜仲丸，老牌藥廠出品，風濕骨痛一服即癒。馳名世界，信譽有據。各大藥房均有代售。

### 大活絡膏

跌打風濕

中國南京同仁堂藥廠出品。具有清熱解毒、消腫止痛之功效。主治：跌打損傷、腰酸背痛、手足麻痺、關節炎、風濕痛、扭傷、挫傷、燙傷、凍瘡、蚊蟲叮咬等症。每盒售價：\$1.50。各大藥房均有代售。

### 家有小兒至寶丹

媽咪安心更開

主治：小兒感冒、發燒、咳嗽、驚風、疳積、腹痛、泄瀉、便秘、驚悸、夜啼、多汗、盜汗、遺尿、尿床、疳積、腹痛、泄瀉、便秘、驚悸、夜啼、多汗、盜汗、遺尿、尿床等症。每盒售價：\$1.50。各大藥房均有代售。

### 中國雨傘

花籃牌 海鷗牌 西湖牌

質優款新 輕便好用

中國大城行有限公司







## 出口船期預告

歐洲線		船名	開往港口	月	日	公仕
賓德加	BUNGA KANANGA	歐洲	月	28	日	公仕
嘉文	CARMEN DEL MAR	地中海	月	28	日	公仕
嘉文	MIN JIANG	英國歐洲	月	30	日	公仕
皮多夫	PETR DUTOV	歐洲	月	30	日	公仕
東方實隆	ORT, CHIEF	地中海	月	31	日	公仕
利倫伯斯	LIVERPOOL BAY	歐洲	月	31	日	公仕
金尼夫斯	KAP. KANEVSKY	歐洲	月	31	日	公仕
海多維	PIONIER VLADIVOSTOKA	歐洲	月	31	日	公仕
利米維	NL, DELFT	歐洲	月	1	日	公仕
紅布	ACCORD	地中海	月	2	日	公仕
拉特馬士	ARTHUR MAERSK	歐洲	月	3	日	公仕
希隆後	HILDE DEL MAR	地中海	月	4	日	公仕
博多隆	HAKATA MARU	地中海	月	4	日	公仕
莫達特	S.D. VAN NOORT	地中海	月	5	日	公仕
羅文士	B. RUMINSKY	歐洲	月	6	日	公仕
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	歐洲	月	6	日	公仕
地中海	M'EAN EAGLE	地中海歐洲	月	6	日	公仕
基亞	NORASIA GABRIELE	歐洲	月	6	日	公仕
麥爾森	MUEHLERSEN	歐洲	月	6	日	公仕
麥爾森	EYER LIVING	歐洲	月	6	日	公仕
黃長庚	H.K. CONTAINER	歐洲	月	6	日	公仕
香港德隆	MAKSYM MIKHAYLOV	歐洲	月	6	日	公仕
未納夫	HERMEN EXPRESS	歐洲	月	7	日	公仕
未納夫	HILDE OLDENDORFF	地中海	月	7	日	公仕
喜利	BRAVE SPIRIT	地中海	月	7	日	公仕
勇致精神	LDN DEN	地中海	月	7	日	公仕
德興	PHIL. OCEAN	歐洲英國	月	7	日	公仕
奧美士	OMEX PIONEER	地中海	月	6	日	公仕
多納利	LEO TORNADO	法屬加達士	月	8	日	公仕
麥達加	RIJEKA	地中海	月	8	日	公仕
士蘭比亞	SELANDIA	歐洲	月	8	日	公仕
唐河	TANG HE	英國歐洲	月	10	日	公仕
柏利爾	KHUD, PAKHOMOV	歐洲	月	10	日	公仕
寶丹拿	LANTANA	亞歷山大	月	11	日	公仕
東方實隆	EASTERN AMBER	地中海	月	11	日	公仕
漢克實隆	PICEBANK	地中海	月	11	日	公仕
漢克實隆	EVER GATHER	歐洲	月	11	日	公仕
明恒	MING COMFORT	歐洲	月	11	日	公仕
印·巴·中東線						
柯林卡希	AL MIRQAB	阿拉伯海	月	28	日	公仕
皮維士	PRES, PIERCE	阿拉伯海	月	28	日	公仕
東方實隆	ORT, ACE	吉大港加爾各答	月	28	日	公仕
勿勿地士	MATTEAU DE MAERSS	卡拉奇阿拉伯海	月	29	日	公仕
海合	COESPOR	紅海	月	30	日	公仕
非島合利	JOHNVERETT	吉大港印度	月	30	日	公仕
金尼夫斯	KAP. KANEVSKY	孟買	月	30	日	公仕
加美利	KAGA MARU	孟買	月	1	日	公仕
利米維	NL, DELFT	孟買	月	1	日	公仕
海多維	RAYA HAPPINESS	孟買	月	1	日	公仕
利米維	SEA PRELUDE	孟買	月	1	日	公仕
紅布	ORT, EXPORTER	孟買	月	1	日	公仕
士蘭比亞	ASTOJA	孟買	月	1	日	公仕
多納利	MAITRA ZAHABIA	孟買	月	1	日	公仕
德興	PRES, JEFFERSON	孟買	月	1	日	公仕
地中海	M'EAN EAGLE	孟買	月	1	日	公仕
嘉隆	CHAR CHING	孟買	月	1	日	公仕
嘉隆	S.D. VAN NOORT	孟買	月	1	日	公仕
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	孟買	月	1	日	公仕
利米維	ZIM BRISBANE	孟買	月	1	日	公仕
柯林卡希	AL MURRAYVERETT	孟買	月	1	日	公仕
勇致精神	BRAVE SPIRIT	孟買	月	1	日	公仕
斯里蘭	LANKA SRIMANI	孟買	月	1	日	公仕
威利蘭	WILLINE TOKYO	孟買	月	1	日	公仕
東方九	ORIENT MARU	孟買	月	1	日	公仕
庫拉爾	CURACAO MARU	孟買	月	1	日	公仕
杜拉爾	TOR BAY	孟買	月	1	日	公仕
好斯力	FAIR SPIRIT	孟買	月	1	日	公仕
好斯力	NAGANO MARU	孟買	月	1	日	公仕
海力	OCEAN STRENGTH	孟買	月	1	日	公仕
華寶蘭	KEBBA	孟買	月	1	日	公仕
柏利爾	KHUD, PAKHOMOV	孟買	月	1	日	公仕
伊列列	ELISABETH MAERSS	孟買	月	1	日	公仕
天馬	TEMA	孟買	月	1	日	公仕
寶麗文	BANGLAR PROGOTI	孟買	月	1	日	公仕
非洲線						
嘉隆	NL, MADRAS	西非	月	29	日	公仕
歐洲	NL, LINGE	西非	月	31	日	公仕
歐洲	EUROPEAN EXPRESS	西非	月	31	日	公仕
利倫	RAYA HAPPINESS	西非	月	1	日	公仕
利倫	OCEAN EMINENCE	西非	月	1	日	公仕
金尼夫	OLDEN CAMEROON	西非	月	2	日	公仕
利比	CR. DEERVELLE	西非	月	3	日	公仕
江波	SHEWAN CAREER	西非	月	5	日	公仕
金尼夫	GOLD NADA	西非	月	7	日	公仕
利比	S.A. VANDER	西非	月	8	日	公仕
奧芝	RIVER OJI	西非	月	8	日	公仕

海富	MARINE CONTAINER
宏瑞	MIN TSUNG
寶島寶通	FORMOSA CONTAINER
華興	HWA LIE
東海六號	TUNG HAI 6
寶尼星	BONNY STAR
台泰	TAI CHUN
寶利雅士	BONITA ACE
水星	JUPITER
光大二號	CHING TA 2
錦華	KEUNG CHUN
聚雨	HEE DONGNAM
金發	TSIN YUEN
大同二號	TA TUNG 2
永興	CHUNG LIE
泰來	TAI LAI
益江	LING KIANG
鼎平二號	TUNG PING 2
先鋒貨國	PIONEER CONTAINER
汾河	FEN HE
貿易貨德	TRADE CONTAINER
民利	MIN LIE
興泰	HSING HWA
萬泰	WAN CHUN
海興	HAI XING
國利	KUO LIE
南一	DONGAM No. 1

[illegible]

海狗	TANO RIVER
拿拿利灣	NL. LINGER
拿拿拿	BARBER NARA
拿拿拿	EVER GRADE
拿拿拿	AMERICAN MERCHANT
拿拿拿	FROTA DUREAN
拿拿拿	EVER LAUREL
拿拿拿	GOLDEN TRADER
拿拿拿	AMERICAN APOLLO
拿拿拿	BARBER TONSSBERG
拿拿拿	NL. NAGASAKI
拿拿拿	ISANTO FAGASTA
拿拿拿	ALA SALANGO
拿拿拿	AMERICAN AQUARIUS
拿拿拿	EVER BETTER
拿拿拿	AMERICAN LEGION
澳洲·新	
拿拿拿	NL. MARSEILLES
拿拿拿	ZIM TRIESTE
拿拿拿	NOVOKOV PRIBOY
拿拿拿	XIAO SHI KOU
拿拿拿	CHENG TU
拿拿拿	ASIAN PEARL
拿拿拿	ELBE
拿拿拿	EAGLE ARROW
拿拿拿	OCEAN CREAM
拿拿拿	MEONIA
拿拿拿	ELISABETH BAKKE

[illegible]

州 交 通 表			香港商品交易所	
廣州	廣州開	到香港	5月25日 (每兩美仙)	
3.35	上午 8.30	上午 11.11	原 糖	
5.35	上午 10.30	下午 1.11	交收月份 開市	
4.00	上午 3.30	下午 4.30	7/84	5.15
			9/84	6.04
12.30	上午 10.30	上午 11.05	10/84	6.13
7.30	下午 5.30	下午 6.05	1/85	7.15
9.30	下午 7.30	下午 8.05	3/85	7.72
			5/85	8.03
9.50	上午 7.50	上午 8.25	①未平合約：13.00	
			②成交合約：30.00	
10.00	上午 8.00	上午 8.35	黃 豆	
8.00	下午 6.00	下午 6.35	6/84 150.80	
小時	下午 12.45	約 3 小時	7/84 152.60	
小時	下午 1.45	約 3 小時	8/84 153.40	
小時	下午 2.00	約 3 小時	9/84 164.20	
二時廣州開為兩班船)			10/84 167.00	
午。下午 9.00 上午 7.00			11/84 168.00	
日由廣州開，31日停航)			①未平合約：19.00	
日，雙日由廣州開，31停航)			②成交合約：30.00	
11.45	下午 2.30	下午 6.00		
12.00	下午 2.15	下午 6.00		

月 金		外幣部	
(士倫元計)		(三)	
月	八 月	貨	幣
0.00	386.00	日 本	圓 部
0.00	—	丹 麥	克 部
0.00	—	加 拿	大 元
0.00	387.00	西 德	克 部
0.00	+ 4.00	法 國	法 郎
		英 美	鎊 元
5	0	挪 威	克 朗
0.00	萬美元	荷 蘭	盾 元
+ 20.00)		新 加	坡 元
+ 20.00)		奧地利	先令
+ 3,080.00)		意大利	里拉
0.00)		瑞 典	法 克
		瑞 典	克 朗
		澳 洲	元
週月12.875厘			

對港幣買賣價

(二十五日) 寶生銀行供稿

單位	買 價	賣 價
每百	780.20	781.20
每百	781.40	781.80
每鎊	10.76	10.84
每百	285.00	285.80
每百	345.00	345.80
每百	92.20	93.00
每百	252.50	253.50
每千	4.55	4.70
每百	601.00	604.00
每百	698.00	702.00
每萬	336.60	337.50
每百	369.50	370.30
每百	38.50	40.50
每百	73.50	74.50
每萬	35.50	77.00
每百	18.20	18.40
每百	95.50	97.00
每百	351.86	353.60

[illegible]

港粵汽車客	
開行	
貴州九龍	上午8.15
廣州	上午8.30
汕頭九龍	上午6.15
汕頭	上午6.00
興寧九龍	上午6.15
興寧	上午6.30
流沙九龍	上午6.45
流沙	上午6.00
(興寧、流沙碼頭)	
惠陽九龍	上午7.15
惠陽	下午1.00
太平九龍	上午7.15
太平	下午1.00
肇慶九龍	上午6.45
肇慶	上午6.30
隔日開途徑三水	
深圳九龍	上午7.45
深圳	上午2.30

九龍・沙田・大埔墟・羅湖火車時間表

九龍	沙田	大埔墟	羅湖
頭班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
一班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
二班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
三班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
四班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
五班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
六班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
七班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
八班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
九班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十一班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十二班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十三班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十四班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十五班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十六班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十七班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十八班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十九班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
二十班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
頭班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
一班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
二班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
三班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
四班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
五班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
六班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
七班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
八班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
九班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十一班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十二班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十三班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十四班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十五班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十六班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十七班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十八班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
十九班	五分鐘	六分鐘	六分鐘
二十班	五分鐘	六分鐘	六分鐘



51	綠島	GREEN ISLAND
57	綠島	GREEN ISLAND
11	盛利馬士基	CCECILIE MAERSK
633	錦春	CHIN CHUN
11	東南	HP DONGNAM
35-5	珠珍東	ZHEN ZHU QUAN
373	馬來寶	MALAYAN BONA
	百達羅沙	BARBAROSSA
	勿地打馬士基	VATHILDE MAERSK
	海合	OCEAN ESPOIR

榮發	SL. DEFENDER
榮泰	TAI LAI
榮隆	HILOVERSEA
金源	TSIN YUEN
東虹	EAST RAINBOW
新東六號	XIN HUA 6
巴越海	PRAYADE SEA
皮多夫	PETR DUTOV
利南浦南	LIVERPOOL BAY
海運	MARINE CO3M03
七號船	SEVEN SEAS BRIDGE
卡達羅	KAWANA.
歐洲埃松	EUROPEAN EXPRESS
山杉杉	YAMASUGI, MARU
濱洋利德	NL, LINES
東方尼德	SCANDINAV ORIENT
東上號	ONGKONG H
東洋	KALIMANTAN TIGA
海運國南	NEP. AMBER
泰藍寶	TAT PAULIN
大同二號	TA TUNG 2
百保泰	BARBER NARA
東平二號	TUNG PING 2
中利	CHUNG LIE
華安	HUA AN
加賀丸	KAGA MARU
海明	OCEAN EMINENCE

東方酋長	ORT. CHIEF
新海峽	ZIM HAIFA
海峽五寶	NBP. TOPAZ
胡雷	MING COMFORT
金尼夫斯	KAP. KANEVSKIY
新嘉坡	ZIM TRIESTE
海峽明報	NBP. AGATE
薩摩斯海	SOMMERS BAY
香港快輪	H.K. EXPRESS
皮龍士	PRES. PIERCE
桑柔	GREAT MOUNT
天翔	SKY HOVER
利來船	NL. DELFT
利來威士	LEISSE MAERSK
飛船	HSING HWA
普里塔	NOVIKOV FRIBOY
鞍山	GU SHAN
亞洲迅航	SCANOUTCH ASIA
萬春	WAN CHUN
薩高	JALISCO
太平洋陽光	PACIFIC SUNSHINE
海興	SEA PRELUDE
成都	CHENGDU
海南一號	DONAM No.1
東方通商	ORT. EXPORTER

廣州—深圳火車表

班次	廣州開	到深圳
97	6.25	8.41
543	7.20	9.42
501	8.50	12.04
95	9.00	11.24
101	9.12	15.30
201	13.50	17.04
103	16.04	19.31

班次	深圳開	到廣州
104	8.46	11.50
98	9.50	12.48
100	10.56	13.45
96	12.42	14.56
544	13.35	18.32
102	15.02	18.05
502	15.40	21.40
202	18.20	20.51

註：①201與202兩班為備用車  
②501與502為慢車，其餘均為快車。

# 廣東人民廣播電台 廣州人民廣播電台

## 接播港澳各類廣告

上述兩台港澳地區廣告代理：大谷報  
具體業務請與德廣企業有限公司接洽 電話：5-8913730

新華輪八號	五月廿七日開行	直放：曼谷
M.V. XIN HUA 8		
新華輪六號	五月廿九日開行	直放：曼谷
M.V. XIN HUA 6		
友誼十二	六月三日開行	直放：曼谷
M.V. YOU XI 12		
友誼十一	六月七日開行	直放：曼谷
M.V. YOU XI 11		

接機處：二寶船務有限公司  
地址：中區皇后大道中156號6樓  
電話：5-411655, 5-446867











Age Group	Gender	U.S. should take action (%)	U.S. should not take action (%)
18-29	Male	85	15
	Female	80	20
30-49	Male	75	25
	Female	70	30
50-69	Male	65	35
	Female	60	40
70+	Male	65	35
	Female	60	40



### 他山之石——托夫勒的日本觀

梅 軒

在「第三次浪潮」的理論中，托夫勒對日本社會的觀察，是極具權威性的。他認為，日本社會正處於一個從傳統向現代過渡的階段，其特點是「集體主義」與「個人主義」的矛盾。他認為，日本社會的未來，將取決於其能否在保持傳統的同時，吸收現代文明的精華。

托夫勒在《第三次浪潮》一書中，對日本社會的觀察，是極具權威性的。他認為，日本社會正處於一個從傳統向現代過渡的階段，其特點是「集體主義」與「個人主義」的矛盾。他認為，日本社會的未來，將取決於其能否在保持傳統的同時，吸收現代文明的精華。

### 周瑜、蔣幹和陸炳

郭 慎

周瑜、蔣幹和陸炳，是《三國演義》中的三個重要人物。周瑜是周瑜的弟弟，蔣幹是周瑜的部將，陸炳是周瑜的部將。他們三人的故事，在《三國演義》中佔有重要的地位。

周瑜、蔣幹和陸炳，是《三國演義》中的三個重要人物。周瑜是周瑜的弟弟，蔣幹是周瑜的部將，陸炳是周瑜的部將。他們三人的故事，在《三國演義》中佔有重要的地位。

### 陳寅恪與許地山

梁 羽生

陳寅恪與許地山，是中國現代文學史上的兩位重要作家。陳寅恪是著名的歷史學家、語言學家，許地山是著名的小說家、散文家。他們兩人的作品，對中國現代文學的發展，產生了深遠的影響。

陳寅恪與許地山，是中國現代文學史上的兩位重要作家。陳寅恪是著名的歷史學家、語言學家，許地山是著名的小說家、散文家。他們兩人的作品，對中國現代文學的發展，產生了深遠的影響。

### 話說看看不完

德 信

話說看看不完，這是一個關於「看」的哲學問題。在現代社會中，人們的視野越來越廣闊，但同時，人們也感到一種前所未有的壓力。這種壓力，來自於信息的爆炸，來自於社會的競爭，來自於個人的追求。

話說看看不完，這是一個關於「看」的哲學問題。在現代社會中，人們的視野越來越廣闊，但同時，人們也感到一種前所未有的壓力。這種壓力，來自於信息的爆炸，來自於社會的競爭，來自於個人的追求。

### 玉到論爭

敏 其

玉到論爭，這是一個關於「玉」的哲學問題。在中國傳統文化中，「玉」被視為一種高貴、潔淨的象徵。然而，在現代社會中，「玉」的意義已經發生了變化。人們開始思考，「玉」是否還具有其原有的價值。

玉到論爭，這是一個關於「玉」的哲學問題。在中國傳統文化中，「玉」被視為一種高貴、潔淨的象徵。然而，在現代社會中，「玉」的意義已經發生了變化。人們開始思考，「玉」是否還具有其原有的價值。

### 大公園

大公園是一個集娛樂、休閒、運動於一體的綜合性公園。公園內設有各種遊樂設施，如滑梯、鞦韆、沙灘等，適合不同年齡段的孩子。此外，公園還設有運動場、籃球場、足球場等，供市民進行各種體育活動。公園環境優美，空氣清新，是市民休閒度假的好去處。

### 華君武漫畫與笑話

華君武的漫畫和笑話，深受廣大讀者的喜愛。他的作品幽默风趣，寓意深刻，是現代文學中的一顆明珠。他的漫畫作品，如《鼠吹牛》、《武德》等，都取得了巨大的成功。他的笑話作品，更是讓人捧腹大笑，回味無窮。

### 戲院聯合廣告

戲院	片名	時間
華國	姊妹花	下午二時、四時、六時、八時
都銀	江珠	下午二時、四時、六時、八時
華南	青燕子浪	下午二時、四時、六時、八時
華都	水滸傳	下午二時、四時、六時、八時
華城	鬼	下午二時、四時、六時、八時
華金	請	下午二時、四時、六時、八時
華元	水滸傳	下午二時、四時、六時、八時
華南	青燕子浪	下午二時、四時、六時、八時
華都	水滸傳	下午二時、四時、六時、八時
華城	鬼	下午二時、四時、六時、八時
華金	請	下午二時、四時、六時、八時



# 大公報

Kung-Pao  
Hennessy Road  
Hong Kong  
(香)報公大:印醫  
百九千八萬二第  
詩尼軒港:址地  
七五七:電總話  
半張三紙出日今  
有務印利有港香

### 退熱沖劑

中，好輕鬆  
服，好舒服  
用熱開水沖服，但  
熱，急性扁桃腺炎  
等，均具療效。

健民藥房有限公司  
00144 5-441068

### 王炳南抵蘇

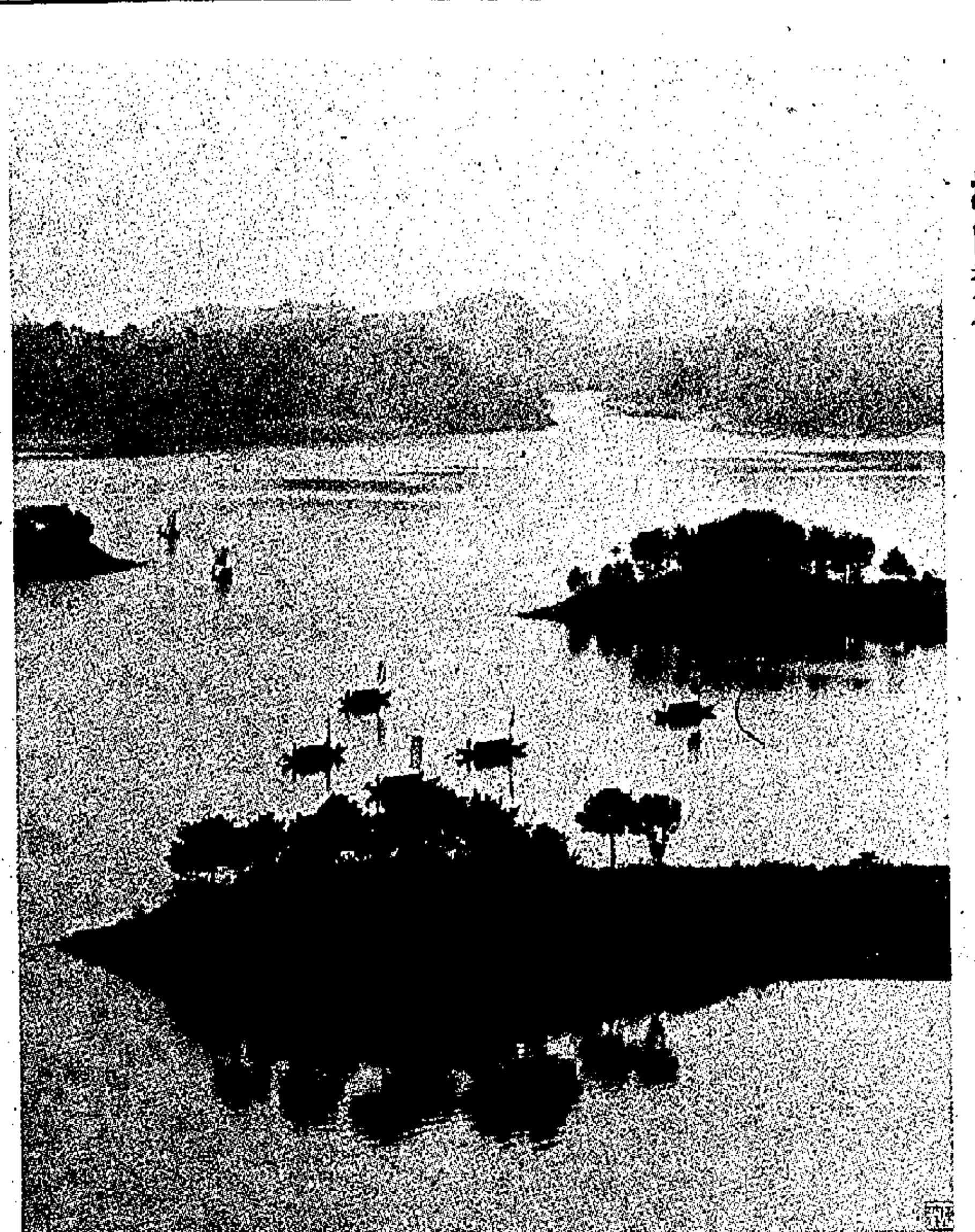
【本報蘇州二十日電】蘇州各界代表，於二十日晨，在蘇州火車站，熱烈歡迎王炳南先生。王氏此行，係應蘇州方面之邀請，來蘇訪問。王氏在蘇期間，將與當地官員及各界人士，就當前國際形勢及中蘇友好關係等問題，交換意見。王氏此行，獲得蘇州方面之高度重視，並受到熱烈歡迎。

### 政協三位新副主席簡介

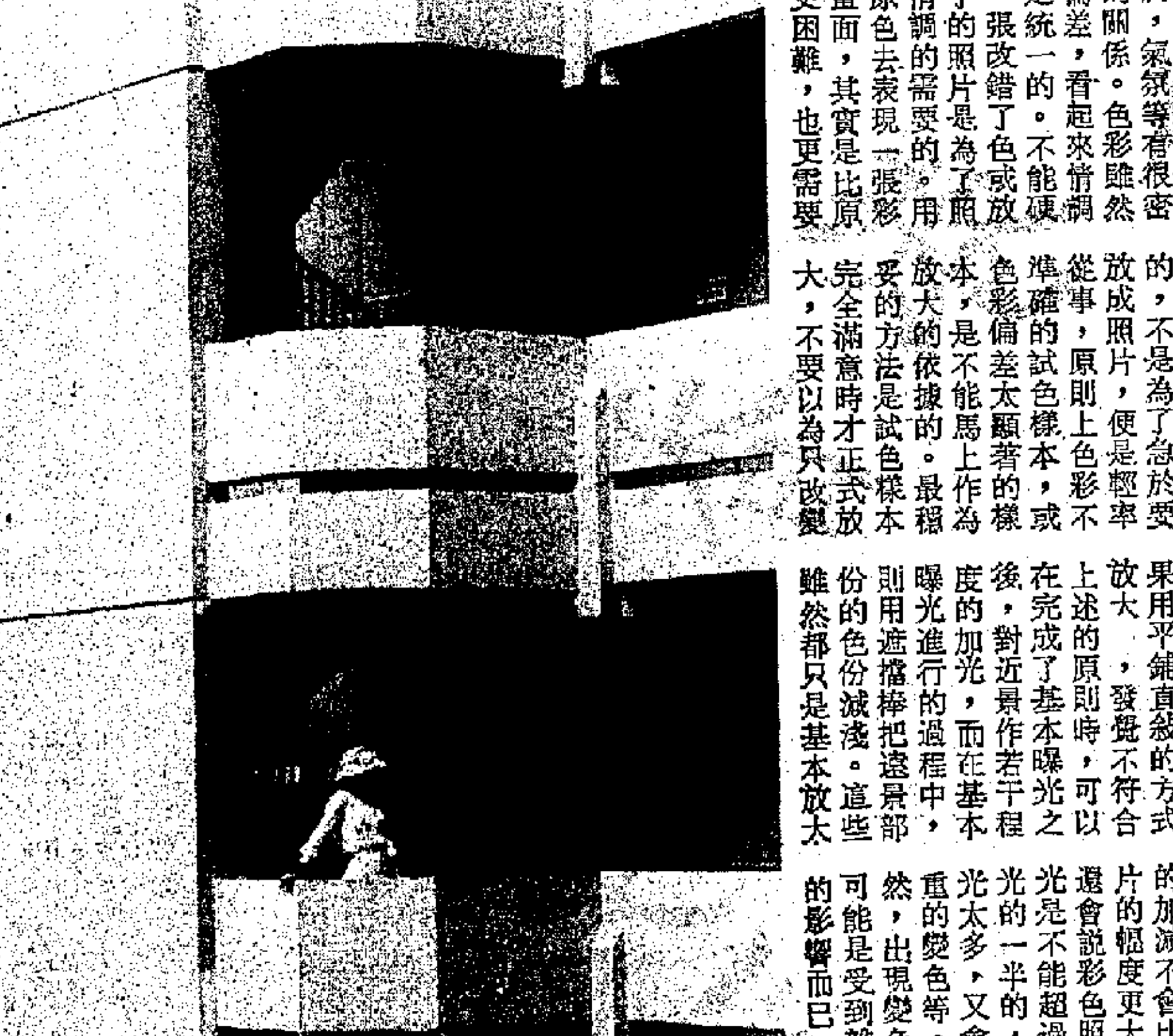
【本報北京二十日電】全國政協三位新副主席，已於二十日正式就職。三位副主席分別為：李濟、沈雁冰、郭沫若。三位副主席之就職，標誌著全國政協工作進入了一個新階段。三位副主席均具有豐富之政治經驗及卓越之才能，其就職必將為政協工作之開展，做出重要貢獻。

### 郵書店 服務中心

地址：多利亞皇后街9號  
電話：250102  
營業時間：一小時至六時



湖山秀色 (原作彩色 轉載龍騰畫刊)



其浪湧 影情間梯



湖山秀色 (原作彩色 轉載龍騰畫刊)



其浪湧 影情間梯



湖山秀色 (原作彩色 轉載龍騰畫刊)



其浪湧 影情間梯

## 彩色放大成敗因素

彩色放大成敗因素，是攝影界中一個值得探討的問題。在放大彩色照片時，我們常常會遇到一些問題，使得放大效果不理想。本文將從幾個方面，分析彩色放大成敗的因素。

彩色放大成敗因素，是攝影界中一個值得探討的問題。在放大彩色照片時，我們常常會遇到一些問題，使得放大效果不理想。本文將從幾個方面，分析彩色放大成敗的因素。

一、放大前的準備工作。在放大彩色照片之前，我們需要對原片進行檢查。原片的質量、曝光情況、色彩平衡等，都會影響到放大效果。如果原片質量不好，放大後的效果自然也就差了。

二、放大過程中的技術因素。放大彩色照片時，我們需要掌握一些技術要領。例如，放大速度、放大時間、放大溫度等，都會影響到放大效果。如果技術掌握不好，放大效果自然也就差了。

三、放大後的處理工作。放大彩色照片後，我們還需要對放大後的照片進行處理。例如，放大後的照片可能會出現一些斑點、污漬等，我們需要對這些問題進行處理。如果處理不好，放大效果自然也就差了。

## 辛勤的老人

辛勤的老人，是攝影界中一個值得探討的問題。在辛勤的老人中，我們常常會遇到一些問題，使得辛勤老人的效果不理想。本文將從幾個方面，分析辛勤老人成敗的因素。

辛勤的老人，是攝影界中一個值得探討的問題。在辛勤的老人中，我們常常會遇到一些問題，使得辛勤老人的效果不理想。本文將從幾個方面，分析辛勤老人成敗的因素。

一、辛勤老人的準備工作。在辛勤老人之前，我們需要對原片進行檢查。原片的質量、曝光情況、色彩平衡等，都會影響到辛勤老人的效果。如果原片質量不好，辛勤老人的效果自然也就差了。

二、辛勤老人過程中的技術因素。辛勤老人時，我們需要掌握一些技術要領。例如，辛勤老人速度、辛勤老人時間、辛勤老人溫度等，都會影響到辛勤老人的效果。如果技術掌握不好，辛勤老人的效果自然也就差了。

三、辛勤老人後的處理工作。辛勤老人後，我們還需要對辛勤老人後的照片進行處理。例如，辛勤老人後的照片可能會出現一些斑點、污漬等，我們需要對這些問題進行處理。如果處理不好，辛勤老人的效果自然也就差了。

## 《甫士人像》屬可造之照

《甫士人像》屬可造之照，是攝影界中一個值得探討的問題。在《甫士人像》中，我們常常會遇到一些問題，使得《甫士人像》的效果不理想。本文將從幾個方面，分析《甫士人像》成敗的因素。

《甫士人像》屬可造之照，是攝影界中一個值得探討的問題。在《甫士人像》中，我們常常會遇到一些問題，使得《甫士人像》的效果不理想。本文將從幾個方面，分析《甫士人像》成敗的因素。

一、《甫士人像》的準備工作。在《甫士人像》之前，我們需要對原片進行檢查。原片的質量、曝光情況、色彩平衡等，都會影響到《甫士人像》的效果。如果原片質量不好，《甫士人像》的效果自然也就差了。

二、《甫士人像》過程中的技術因素。《甫士人像》時，我們需要掌握一些技術要領。例如，《甫士人像》速度、《甫士人像》時間、《甫士人像》溫度等，都會影響到《甫士人像》的效果。如果技術掌握不好，《甫士人像》的效果自然也就差了。

三、《甫士人像》後的處理工作。《甫士人像》後，我們還需要對《甫士人像》後的照片進行處理。例如，《甫士人像》後的照片可能會出現一些斑點、污漬等，我們需要對這些問題進行處理。如果處理不好，《甫士人像》的效果自然也就差了。

## 最後一個

最後一個，是攝影界中一個值得探討的問題。在最後一個中，我們常常會遇到一些問題，使得最後一個的效果不理想。本文將從幾個方面，分析最後一個成敗的因素。

最後一個，是攝影界中一個值得探討的問題。在最後一個中，我們常常會遇到一些問題，使得最後一個的效果不理想。本文將從幾個方面，分析最後一個成敗的因素。

一、最後一個的準備工作。在最後一個之前，我們需要對原片進行檢查。原片的質量、曝光情況、色彩平衡等，都會影響到最後一個的效果。如果原片質量不好，最後一個的效果自然也就差了。

二、最後一個過程中的技術因素。最後一個時，我們需要掌握一些技術要領。例如，最後一個速度、最後一個時間、最後一個溫度等，都會影響到最後一個的效果。如果技術掌握不好，最後一個的效果自然也就差了。

三、最後一個後的處理工作。最後一個後，我們還需要對最後一個後的照片進行處理。例如，最後一個後的照片可能會出現一些斑點、污漬等，我們需要對這些問題進行處理。如果處理不好，最後一個的效果自然也就差了。

黃光明

伍少斌